

cellularline

USB-C CHARGER

EN - USB-C CHARGER + USB-C TO USB-C CABLE / IT - CARICA BATTERIE USB-C + CAVO DA USB-C A USB-C / FR - CHARGEUR USB-C + CÂBLE USB-C VERS USB-C / **DE** - USB-C AKKULADEGERÄT + KABEL VON USB-C AUF USB-C / **ES** - CARGADOR USB-C + CABLE DE USB-C A USB-C / **TR** - USB-C ŞARJ CİHAZLARI + USB-C'DEN USB-C'YE KABLO / **NL** - USB-C BATTERIJLADER + USB-C-USB-C-KABEL / **FI** - USB-C-LATURI + JOHTO TYYPPISTI USB-C-TYYPPIIN USB-C

شاحن بطاريات يو اس بي سي «USB-C» مع كابل يو اس بي سي «USB-C»

- Wechselstrom
- Gleichstrom
- Gerät ohne Funktionserdung
- Gerät zur Verwendung in Innenräumen
- AC = Wechselstrom
- DC = Gleichstrom

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The ACHKIT battery charger features switching technology that automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

The USB-C port can be used to recharge any device that is powered through a USB-C cable. The cable supplied with the device can be used for data synchronisation.

Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Average active output (%): 81.15
Low charge output (%) (10%): 71.62
Idle power consumption (W) : 0.049

- ~ alternating current
- direct current
- appliance without functional earth connection
- appliance for indoor use
- AC = alternating current
- DC = direct current

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie ACHKIT dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato.

La presa USB-C consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavetto USB-C.

È possibile utilizzare il cavo in dotazione per la sincronizzazione.
Attenzione di sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Rendimento attivo medio (%): 81.15
Rendimento a basso carico (%) (10%): 71.62
Consumo di potenza a vuoto (W) : 0,049

- ~ alternatf akum
- ~ corrente alterna
- ~ corrente continua
- apparecchio senza connessione di terra funzionale
- apparecchio per utilizzo in ambienti interni
- AC = corrente alternata
- DC = corrente continua

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de la série ACHKIT doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé.

La prise USB-C permet de charger tout type de dispositif alimenté par l'intermédiaire d'un câble USB-C.

Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation.
Recommandation de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, débrancher le chargeur de la prise.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Rendement moyen en mode actif (%): 81.15
Rendement à faible charge (%) (10 %): 71.62
Consommation électrique hors charge (W): 0,049

- ~ courant alternatif
- ~ courant continu
- appareil sans branchement à la terre fonctionnel
- appareil pour utilisation en intérieur
- Vca = courant alternatif
- Vcc = courant continu

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät der Serie ACHKIT passt sich automatisch dem Stromversorgungsstyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Die USB-C-Büchse erlaubt das Laden aller Geräte, die ein USB-C-Kabel für die Stromversorgung nutzen. Zum Synchronisieren kann das beigestellte Kabel verwendet werden.
Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%): 81.15
Effizienz bei geringer Last (%) (10 %): 71.62
Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0,049

- Wechselstrom
- Gleichstrom
- Gerät ohne Funktionserdung
- Gerät zur Verwendung in Innenräumen
- AC = Wechselstrom
- DC = Gleichstrom

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías ACHKIT incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

El puerto USB-C permite recargar cualquier aparato que utilice un cable USB-C para su alimentación. Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado.

Atención de seguridad: desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufar el cargador de la toma de red.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Eficiencia media en activo (%): 81.15
Eficiencia a baja carga (%) (10 %): 71.62
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W) : 0,049

- ~ corriente alterna
- ~ corriente continua
- aparato sin toma de tierra funcional
- aparato para interiores
- CA = corriente alterna
- CC = corriente continua

TR - KULLANIM KILAVUZU

Switch teknolojisine sahip olan ACHKIT serisi pil şarjörü, otomatik olarak kullandığınız ülkeye enerji besleme tipine uyarlanır.

USB-C soketi, bir USB-C kablosunu elektrik beslemesi olarak kullanma herhangi bir cihaz üzerinde şarj etmeyi sağlar. Senkronizasyon için cihaz ile birlikte verilen kabloyu kullanmak mümkündür.

Güvenlik Uyarısı: Aygıtı beklemesinden ayırmak için şarjörü soketten çıkarınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Ortalama aktif performans (%): 81.15
Düşük şarjda performans (%) (10 %): 71,62
Yüksüz güç tüketimi (W) : 0,049

- ~ alternatif akım
- ~ doğru akım
- işlevsel toprak bağlantısı olmayan armatür
- iç mekan kullanımı için armatür
- AC = alternatif akım
- DC = doğru akım

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader serie ACHKIT is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik.

Kan jij de USB-C -aansluiting kan elk apparaat opgeladen worden.

De USB-C -aansluiting kan gebruikt worden.

Het is mogelijk om de bijgeleverde kabel te gebruiken voor de synchronisatie.

Waarschuwing voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

TECHNISCHE KERNNEMEN

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Gemiddelde actieve efficiëntie (%): 81.15
Efficiëntie bij lage belasting (%): 71.62
Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0,049

- ~ wisselstroom
- ~ gelijkstroom
- apparaat zonder functionele aardsluiting
- apparaat voor gebruik binnenshuis
- AC = wisselstroom
- DC = gelijkstroom

FI - KÄYTTÖOPAS

ACHKIT-sarjan akkulaturi on varustettu switching-tekniologialla ja se sopeutuu automaattisesti käyttämissä käytettyjen virransyöttöiden.

USB-C-liittimen kautta voidaan ladata mikä tahansa laite, joka käyttää virransyöttönä USB-C-kaapelia. Varustuksien kuuluvaa kaapelia voidaan käyttää synkronointia varten.

Turvaohje: kytkte laite pois verkkovirrasta irrottamalla laturi pistorasialta.

TEKNISET OMINAISUUDET

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%): 81.15
Tuotto alhaisella latauksella (%) (10 %): 71.62
Tehtonkulutus tyhjänä (W) : 0,049

- ~ vaihtovirta
- ~ tasavirta
- laite ilman toimivaa maadoitusliitäntää
- sisäkäyttöön tarkoitettu laite
- AC = vaihtovirta
- DC = tasavirta

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici kurumuna ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında gönüllü olarak ilgili yurysuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteits tekortkoming volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FI - LAIKASÄÄTEEN TAKAUKSEN LUUTTYVÄ TIETO

Tuottamme on lakaisnäytettyä koskien viivittely, sovellettävien valtakunnallisten kultaajansuojalain mukaisesti.

Lisätietoja varten, katso sivu
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

الربية - معلومات حول الضمان القانوني

منتجاتنا تخضع لضمان قانوني ضد سوء حظية وفقًا لما نصه عليه القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلكين.
للمزيد من المعلومات رز الصفحة التالية.

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/UE), low voltage (2014/35/UE), and RoHS (2015/863/UE) that updated 2011/65/UE), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/CE.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/UE), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/UE), der Richtlinie RoHS (2015/863/UE), die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktivi (2014/30/UE), Alakç Genişlik Direktivi (2014/35/UE), RoHS Direktivi (2011/65/UE) direktifini güncelleme olan 2015/863/UE ve 2009/125/CE Direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tezine hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE), ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/CE.

FI - Tämä tuoteessa on CE-merkintä sähkömagnettisista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjänniteohjeiden (2014/35/UE), RoHS-direktiivin (2015/863/UE) joka on päivitetty direktiivillä 2011/65/UE) asetusten (EU) N:o 1782/2019 mukaisesti, joka painaa täytäntöön direktiivin 2009/125/CE.

الموافق CE علامة CE المنتج حاصل على علامة CE وفقًا للوائح الأوروبية المتعلقبين.
هذا المنتج متوافق مع متطلبات توافقية CE مع المواصفات الأوروبية (2014/30/UE), RoHS (2015/863/UE) المحدث بالتوجيه رقم 1782/2019 للاتحاد الأوروبي رقم 2011/65/UE) و 2009/125/CE للتوجيه.

FR - ANNEAUX ENSEMBLES POUR L'ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALT betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwerkungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.

Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkten, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort.

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale a tutela di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a difetti del consumatore.

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consulter la page
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GEGEZHÜCHREBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteits tekortkoming volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici kurumuna ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında gönüllü olarak ilgili yurysuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

Daha fazla bilgi için:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteits tekortkoming volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FI - LAIKASÄÄTEEN TAKAUKSEN LUUTTYVÄ TIETO
Tuottamme on lakaisnäytettyä koskien viivittely, sovellettävien valtakunnallisten kultaajansuojalain mukaisesti.

Lisätietoja varten, katso sivu
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

الربية - معلومات حول الضمان القانوني

منتجاتنا تخضع لضمان قانوني ضد سوء حظية وفقًا لما نصه عليه القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلكين.
للمزيد من المعلومات رز الصفحة التالية.

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources.

Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website
http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito separatamente ad altri rifiuti commerciali.

Per ulteriori informazioni visitare il sito web
http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS A DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de contacter leur fournisseur ou le service clients de leurs services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web
http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN FÜR DIE ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALT betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwerkungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.

Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkten, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort.

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale a tutela di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a difetti del consumatore.

Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consulter la page
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GEGEZHÜCHREBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteits tekortkoming volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici kurumuna ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında gönüllü olarak ilgili yurysuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

Daha fazla bilgi için:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteits tekortkoming volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici kurumuna ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında gönüllü olarak ilgili yurysuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.

Daha fazla bilgi için:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteits tekortkoming volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici kurumuna ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında gönüllü olarak ilgili yurysuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.



USB-C CHARGER

SV - USB-C-LADDER + USB-C-KABEL FRA USB-C / DA - USB-C BATTERILADDER + USB-KABEL FRA USB-C-TIL USB-C / NO - USB-C BATTERILADDER + KABEL FRA USB-C-TIL USB-C / PT - CARGADOR USB-C + CABO DE USB-C A USB-C / CS - NABJEČKA USB-C + KABEL USB-C – USB-C / SL - PORNILNIK BATERIJ USB-C + KABEL Z USB-C NA USB-C / HR - PUNJAČ BATERIJA.C + KABEL USB-C NA USB-C / BG - ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С USB TИП „С“ + USB KABEL TИП „С“ КЪМ USB TИП „С“ / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ USB-C + ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ USB-C ΣΕ USB-TYP C / IN - ENÇARGADOR USB-C X CABLU

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladaren från serie ACHKIT är försedd med switchingteknik som anpassar sig automatisk till typen av strömförsörjning som används i respektive land. USB-C-laddar alla typer enheter som använder en USB-C-kabel för strömförsörjning. Synkronisering kan göras med den medföljande kabeln. Säkerhetsvarning: för att frångålla enheten från strömförsörjningen ta i lad-daren från uttaget.

TEKNISKA EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge (%): 81,15
 Verkningsgrad vid låg last (%) (10%): 71,62
 Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0,049

- ~ växelström
- ~ likström
- ☑ apparat utan funktionell jordanslutning
- ☑ apparat för användning i inomhus
- AC = växelström
- DC = likström

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batterioladere i serien ACHKIT er forsynet med switching-teknologi. Den tilpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes. Med USB-C-stikket kan enhver enhed, der har et USB-C-stik, oplades. Det er muligt at bruge de medfølgende kabler til synkronisering. Sikkerhedsforskrifter: for at frakoble enheden, skal opladere tages ud af stikket.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Genomsnittlig aktiv ydelse (%): 81,15
 Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 71,62
 Effektforbrug uden belastning (W): 0,049

- ~ växelström
- ☑ apparat utan funktionell jordförbindelse
- ☑ apparat till brug i indendørs miljøer
- AC = växelström
- DC = jævnstrøm

NO - INSTRUKSJONSBOK

Batteriladere i ACHKIT-serien er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til den type strømforsyning som finnes i det landet hvor ladere benyttes. USB-C-uttaket gjør det mulig å lade hvilken som helst enhet som bruker en USB-C-kabel som matekabel.

Det er mulig å bruke kabelen som følger med for synkronisering. Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strømmettet må du ta ladere ut av kontakt.

TEKNISKE EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Gjennomsnittlig verkningsgrad i aktiv tilstand (%): 81,15
 Verkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 71,62
 Strømförbruk ved ubelastet tilstand (W): 0,049

- ~ växelström
- ~ likström
- ☑ apparat utan funktionell Jording
- ☑ apparat for innersidder bruk
- AC = vekselström
- DC = likström

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador da série ACHKIT, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado.

A porta USB-C permite recarregar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB-C para a alimentação. É possível utilizar o cabo fornecido para proceder à sincronização. Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W,

3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Eficiência média no modo ativo (%): 81,15
 Eficiência a carga baixa (%) (10%): 71,62
 Consumo energético em vazio (W): 0,049

- ~ corrente contínua
- ☑ aparelho sem ligação de terra funcional
- ☑ aparelho para a utilização em ambientes interiores
- AC = corrente alternada
- DC = corrente contínua

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACHKIT v přepínací technologii se automaticky přizpůsobuje typu napájení ze sítě, ve které je používána. USB-C port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-C. Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušné zemi.

Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napájecí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky elektrické sítě.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Průměrný aktivní výkon (%) (10%): 81,15
 Výkon při nízkém náboji (%) (10%): 71,62
 Spotřeba energie bez napájení (W): 0,049

- ~ střídavý proud
- ~ jednosměrný proud
- ☑ zařízení bez funkčního uzemnění
- ☑ zařízení pro použití v interiéru
- AC = střídavý proud
- DC = stejnosměrný proud

SL - PRIROČNIK Z NAVODILU

Polnilnik baterij ACHKIT je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.

USB-C vtičnica omogoča polnjenje vse vrste naprav, ki jih je mogoče polniti z USB-C kablom.

Za sinhronizacijo lahko uporabite priloženi kabel. Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izvlečete iz vtičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%) : 81,15
 Izkoristek iz majhno obremenitvijo (%) (10%): 71,62
 Poraba moči neobremenjeno (W): 0,049

HR - UPUTE ZA UPORABU

Kompatibilni punjač za baterije ACHKIT serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi. USB-C utičnica omogućuje punjenje bilo kojeg uređaja koji koristi USB-C kabl kao napajanje.

Za sinhronizaciju možete koristiti isporučeni kabl. Sigurnosno upozorenje: za odspojanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Prosječno aktivno iskorištenje (%) : 81,15
 Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%): 71,62
 Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0,049

- ~ izmjenična struja
- ~ istosmjerna struja
- ☑ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja
- ☑ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru
- AC = izmjenična struja
- DC = istosmjerna struja

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство от серия ACHKIT, снабдено с технология switching, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва.

USB-C контактът позволява зареждането на всякакви устройства, чието захранване се осъществява през USB-C кабел. Възможно е достъпният кабел да се използва за синхронизация. Предупредително за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното от контакта.

TEHNIŠKI KARAKTERISTIKI:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Среден КПД в работен режим (%) : 81,15
 КПД при малък товар (%) (10%): 71,62
 Консумна мощност на празен ход (W): 0,049

- ~ променлива ток
- ~ постоянен ток
- ☑ уред без функционална заземителна връзка
- ☑ уред за вътрешна употреба
- AC = променлив ток
- DC = постоянен ток

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής σειράς ACHKIT που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα στην οποία το χρησιμοποιείτε. Η Η υποδοχή USB-C επιτρέπει τη φόρτιση οποιαδήποτε συσκευής που χρησιμοποιεί ως τροφοδοσία ένα καλώδιο USB-C.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο για το συγχρονισμό.

Προειδοποίηση Ασφαλείας: για την αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία δικτύου βγάλτε το φορτιστή από την υποδοχή.

TEHNIŠKE PRILAGIŠKE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Μέση ενεργή απόδοση (%) : 81,15
 Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%): 71,62
 Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W): 0,049

- ~ ενυαλλοσμομένο ρεύμα
- ~ συνεχές ρεύμα
- ☑ συσκευή χωρίς σύνδεση λειτουργίας, γειώσιμος
- ☑ συσκευή για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
- AC = ενυαλλοσμομένο ρεύμα
- DC = συνεχές ρεύμα

RO - MANUAL DE INSTRUCIUNI

Încărcătorul din serie ACHKIT echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibil în țara în care se utilizează.

Portul USB-C permite reîncărcarea oricăruia dispozitiv ce utilizează pentru alimentare un cablu USB-C.

Pentru sincronizare se poate utiliza cablul din dotare. Avertisment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți încărcătorul din priză.

CARACTERISTICI TEHNICE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
 OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
 PPS: DC 3.3V-11.0V/4.05A/44.55W, 3.3-16.0V/2.8A/44.8W, 3.3-21.0V/2.1A/45.0W
 Randament activ mediu (%) : 81,15
 Randament la încărcare redusă (%) (10%): 71,62
 Consum de putere în gol (W): 0,049

- ~ curent alternativ
- ~ curent continuu
- ☑ dispozitiv fără împământare funcțională
- ☑ dispozitiv pentru utilizare în medii interioare
- AC = curent alternativ
- DC = curent continuu



SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lägspringsriktivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EG.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU) og opdateret 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 der gennemfører direktivet 2009/125/EG.

NO - Dette produktet er CE-mærket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavstrømsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som erstatter direktiv 2011/65/EU, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktivet 2009/125/EG.

PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), a baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/35/EU), ROHS (2015/863/UE), aktualizované směrnici 2011/65/UE, nařízením EU č. 1782/2019, kterým se provádí směrnice 2009/125/CE.

SL - Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2015/863/UE), posodobljenjo z 2011/65/UE, uredba EU številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/EG.

HR - Ovaј proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktive (2015/863/EZ) koje je ažurirala Direktiva 2011/65/EU i uredbе UE broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EG.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE. С съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕУ), която актуализира 2011/65/ЕУ, Регламент (ЕС) № 1782/2019 за прилагане на Директива 2009/125/ЕУ.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ), που ενισχύεται από τους 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Νο. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), ipsă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.



SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
 Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna. För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala

DA - OPYŠNENJE VEDRŔEJENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
 Vores produkter er dkket af den lovbestedte garanti, som omfatter overensstemmelsefej i henhold til den nationale lovgivning om forbrugers beskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI
 Våre produkter er dekket av lovbestedt garanti for samsvarsfeil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukerne. For ytterligere informasjon se nettsiden www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala

PT - INFORMACŔES SOBRE A GARANTIA LEGAL
 Os nossos produtos estăo cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala

CS - INFORMACIJE O ZAKONNE ZARUČE
 Na naše výrobky se vztahuje ochranná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitelů.

Datiŕ informacije naleznete na stráni www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala
 SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
 Na izdelki so vključeni z zakonno garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
 Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnom zakonodavom koji se primjenjuje za zaštitu potrošača.

Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala
 BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ
 Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За повече информация посетете страницата www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
 Το προϊόν μας καλύπτεται από πλήρη εγγύηση για ελαττώματα συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστούς εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή. Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala

RO - INFORMATII PRIVIND GARANTIA LEGALAŔ
 Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it/hr/garantia-legala



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
 Gå tiller återbruk eller återvinning eller lämna till återvinningsslagstation. Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra miljöska skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktigt avfallshandtering, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materialer resurser.

Hushållsansvarande ombuds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Förtägaransvarande ombuds att kontakta den egen leverantör och kontrollera vilkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersciellt avfall.

För ytterligare information konsultera webbplatsen http://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER
 (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøskade på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningsansvarige brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genindvinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollerer vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK
 (Gjelder for land EU og land med egne systemer for håndtering av avfall)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skade på miljøet eller helsen som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til lokale bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdningsber brukerne bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheter for alle opplysninger om særskilt innsamling og genvinning for denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet 2009/125/EC.

För ytterligare information henvises det till nettsiden http://www.cellularline.com

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e noutros com sistemas de recolha seletiva)
 A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente, a este produto deve ser eliminado através da eliminação adequada dos resíduos, aconselhando o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para obter todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Para mais informações visite o site web http://www.cellularline.com

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZARIŽENÍ SROUKOVYCH UŽIVATELI (Použitie se ve státech Evropskej unie a v zemič se zavadeným systémom triedení odpadu.)

Značka umiestnená na výrobku nebú v jeho dokumentácii znamená, že po ukončení životnosti nesmú byť tieto výrobky likvidované spoločne s jiným komunálnym odpadom. Za účelom zabránení prípadným škodám na životnom prostredí hneď na zdrví zvyškovým nesprávnou likvidáci odpadu žiadne užívatelie, aby tento výrobok recyklovali odovôdňujúcim spôsobom a oddelne od ostatného odpadu. Čiže napríklad udržiavaním využívajúcim materiálnych zdrojov. Užívatelie – so svojím odpadom treba byť v súlade s miestnymi predpismi, u týchto výrobkov zakazuje, alebo musí byť udržiavaný k poskytovaniu informácií týkajúcich se triedného odpadu a recyklácie tohto druhu výrobkov. Užívatelie – podniky žiadame, aby kontaktovali svoje dodavatele a zkontrolovali podmienky príslušnej kupní smlouvy. Tento výrobok nesmú byť likvidován spoločne s jiným odpadom pochádzajúcim z obchodní činnosti.

Datiŕ informacije